

GuideControl



Benutzerhandbuch

Datum: 10.10.2022
Revision: v0.5

Über dieses Dokument

DOVIDEQ Medical Systems BV behält sich das Recht vor, Änderungen sowohl an diesem Benutzerhandbuch GuideControl als auch an dem darin beschriebenen Produkt vorzunehmen. Produktspezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Nichts in diesem Benutzerhandbuch der GuideControl ist als Angebot, Garantie, Versprechen oder Vertragsbedingung gedacht und darf nicht als solche verstanden werden.

Copyright ©2014-2017 DOVIDEQ Medical Systems BV, alle Rechte vorbehalten. Alle anderen Produktnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Die vollständige oder teilweise Vervielfältigung in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch, mechanisch oder anderweitig, ist ohne die schriftliche Zustimmung des Urheberrechtsinhabers DOVIDEQ Medical Systems BV Munsterstraat 18, 7418 EV Deventer, Niederlande, untersagt.

Unbefugtes Kopieren dieser Veröffentlichung kann nicht nur gegen Urheberrechtsgesetze verstoßen, sondern kann auch die Fähigkeit von DOVIDEQ Medical Systems BV beeinträchtigen, Benutzern genaue und aktuelle Informationen bereitzustellen.

Dieses Handbuch ist für die Bediener und Manager von GuideControl geschrieben. Dieses Handbuch wird regelmäßig aktualisiert, um es an neue Softwareversionen anzupassen. Das Erscheinungsdatum dieses Handbuchs ist auf der Titelseite dieses Dokuments aufgedruckt. So ist sichergestellt, dass Sie immer über das neueste Exemplar verfügen. Updates finden Sie unter <https://www.endoscopemanager.com>.



Inhalt

1. <i>Produktbeschreibung GuideControl</i>	5
Wichtiger Hinweis	5
2. Technische Daten	5
3. Haftungsausschluss	6
4. Garantie	6
5. Installation Aufstellen	7
der GuideControl Stellen Sie	7
GuideControl verbinden	7
Gehen Sie zur Website EndoscopeManager.com	7
GuideControl herunterfahren	7
Internet & Sicherheit	7
6. <i>Testen von Lichtleitkabeln mit GuideControl</i>	8
Messablauf und Routine Die messungen	8
Magic Ring-Farben und ihre Bedeutung	9
Messungen sparen	10
UDI (Unique Device Identification)	10
Keine UDI (Unique Device Identification)	11
Master-Schwellenwert	11
Validierung	11
USB-zu-HDMI-Schnittstelle	12
7. EndoscopeManager.com	12
EndoscopeManager dashboard	12
Schwellenwerte festlegen	12
Informationen und Einstellungen Lichtleitkabel	13
8. Reinigung und Wartung	14
9. Software	14
Software-Updates	14
Software-Copyright	14
10. Servicekontakt	14
Kommerzieller Kontakt	15
11. Wartung	15
Jährliche Überprüfung	15
12. Ersatzteile	15
13. CE-Konformität	15

1. Produktbeschreibung GuideControl

Die **GuideControl** wird in den Niederlanden entwickelt und montiert. die **GuideControl** ist ein vollautomatisches Prüfgerät für Lichtleitkabel. Es ist so konzipiert, dass es schnell, genau und einfach zu bedienen ist. Es kann Lichtleiter innerhalb von 8 Sekunden testen, wonach das Ergebnis in einem klaren Grün oder Rot auf dem LED-Anzeigering oben auf der **GuideControl** **angezeigt wird**. Damit können (ZSVA-)Mitarbeiter feststellen, ob ein Lichtleiterkabel am OP verwendet werden kann oder nicht. EndoscopeManager.com ist die Plattform zur Visualisierung der Messdaten und zur Verwaltung Ihrer Lichtleitkabel.

Die **GuideControl** kann alle gängigen Lichtleitkabel mit Instrumentensteckern wie; Olympus, Storz, Stryker und viele mehr. Die gesammelten Messdaten können einfach für Managementberichte verwendet werden und können Ihrer Einkaufs- und Reparaturpolitik zugute kommen.

Wichtiger Hinweis

Ein Lichtleitkabel besteht aus einem Bündel Glasfasern. Gebrochene Fasern können, wenn sie ausgerichtet sind, immer noch Licht transportieren. Wenn gebrochene Fasern nicht ausgerichtet sind, wird weniger Licht transportiert, sodass weniger Licht von der **GuideControl**. Die Genauigkeit der **GuideControl** ist sehr hoch. Schwankungen zwischen den Messungen sind aus den oben genannten Gründen möglich. Um diese Schwankungen so weit wie möglich zu vermeiden, ist es wichtig, dass Sie nach der gleichen Routine messen.

2. Technische Daten

Allgemeine

Leistungsaufnahme	Eingang:	100–240 VAC
	Ausgang:	DC 5 V 6,0 A
Frequenz:		50 – 60 Hz
:		30 W (max.)
Abmessungen (L x B x H):		20 cm x 30 cm x 9 cm
Gewicht:		3,2 kg
Geräuschpegel:		~ 30 dB
Betriebstemperatur:		5° bis 35 °C
Luftfeuchtigkeit:		nicht kondensierend (IEC 721)

Konnektivität

USB-Verbindung:	USB 2.0
Ethernet-Verbindung:	RJ45 / SSH & SSL
Geschwindigkeit:	3,2 Kg
Protokoll:	TCP
IP-Zuweisung:	DHCP

3. Haftungsausschluss

Dieses Produkt wurde nach höchsten Qualitätsstandards gefertigt und montiert. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Handbücher zu ändern. Zukünftige Entwicklungen können zu Änderungen der Daten und Beschreibungen führen. Für dieses Handbuch müssen die Urheberrechte respektiert werden. Dieses Handbuch enthält spezifische Herstellerinformationen. Es ist verboten, Teile oder vollständige Kopien dieses Handbuchs ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers zu verbreiten.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Missbrauch oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes entstehen. Wenn der Service von nicht autorisiertem Personal durchgeführt wird, erlöschen alle Ansprüche in Bezug auf Garantie, Reparatur, Service, Haftung und Sicherheit. Die Messergebnisse des Gerätes dienen lediglich dem Screening. Verbindliche rechtliche Rückschlüsse können aus den Ergebnissen von **GuideControl**.

4. Garantie

Dieses Produkt hat volle Garantie für einen Zeitraum von 12 Monaten. Ausgeschlossen von der Gewährleistung sind die Verwendung außerhalb des Geltungsbereichs dieser Anleitung, Belästigung, Beschädigung durch äußere Einflüsse und Änderungen ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers.

5. Installation Aufstellen

der GuideControl Stellen Sie

- die **GuideControl** immer auf eine ebene und stabile Oberfläche.

GuideControl verbinden

- Verbinden Sie die **GuideControl** über ein Ethernet-Kabel mit dem Internet. Bitte lesen und befolgen Sie unbedingt die nachstehenden Anweisungen zu „Internet & Sicherheit“.
- Schließen Sie das Netzkabel des Adapters an die 100/240-V-Steckdose an und verbinden Sie die 5-V-Seite des Adapters mit der **GuideControl**. Das Gerät schaltet sich nun ein und zeigt oben einen weißen LED-Ring. Nach einigen Sekunden ändert sich dies in Regenbogenfarben. Sobald das Gerät vollständig hochgefahren ist, beginnt der LED-Ring in blauem LED-Licht zu atmen/zu leuchten. (Die Farben der LED-Ringe können in endoscopemanager.com nach Belieben geändert werden.)



Gehen Sie zur Website EndoscopeManager.com

- . Verbinden Sie Ihren PC mit dem Internet und öffnen Sie Ihren Browser. (Vorzugsweise: Google Chrome)
- Gehen Sie auf <https://www.endoscopemanager.com> und melden Sie sich mit Ihren Kontodaten an.

GuideControl herunterfahren

- Um **GuideControl**, ziehen Sie bitte das Netzkabel ab.

Internet & Sicherheit

- Damit sich **GuideControl** mit unserem Server verbinden kann, erstellen Sie bitte eine ausgehende Regel, um sich mit der IP-Adresse 185.42.57.131 zu verbinden.
- Die gesendeten Daten umfassen nur die Messergebnisse, Bilder und **GuideControl**- Einstellungen (z. B. LED-Farben). Es werden keine Patienten- oder privaten Informationen gesendet.

- Messungen und Einstellungen werden verschlüsselt über SSL (Zielport 443) und Bilder über das SSH-Protokoll (SFTP, Zielport 25 und nächste Softwareaktualisierung Port 22) gesendet.
- Die **GuideControl** verbindet sich nicht direkt mit unserer Datenbank, sondern wird über unseren Cloud-Server geleitet, der sich mit unserer Datenbank verbindet. Die Datenbank ist durch unsere Firewall geschützt, die nur unserem Cloud-Server eine Verbindung zulässt.
- Je nach Umfang der Messungen kann der Datenverbrauch bis zu 20 MB pro Tag betragen.

6. Testen von Lichtleitkabeln mit GuideControl

Die **GuideControl** wird typischerweise in der Zentralsterilisationsabteilung (ZSVA). Kabel werden normalerweise vor der Sterilisation gewaschen und desinfiziert. Diese Schritte finden alle in der CSSD statt. Wir empfehlen daher, Lichtleiterkabel nach dem Waschen und Desinfizieren und vor dem Sterilisieren zu testen. Dadurch wird verhindert, dass fehlerhafte Kabel den Sterilisationsprozess unnötig durchlaufen.

Um zu verhindern, dass Rückstände oder Wasserpartikel den Test beeinträchtigen, müssen Sie sicherstellen, dass beide Seiten des Kabels sauber und trocken sind, bevor Sie mit dem Test beginnen. Um konsistente und korrekte Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir, die Lichtleitkabel nach dem Waschen und Desinfizieren mindestens 30 Minuten akklimatisieren zu lassen, bevor Sie mit dem Test beginnen.

Messablauf und Routine Die messungen

Messungen werden entweder mit abgerollten Kabeln oder mit aufgerollten Kabeln mit einem Durchmesser von nicht weniger als 20 cm durchgeführt. So oder so; Versuchen Sie immer, jedes Mal auf die gleiche Weise zu messen, um möglichst übereinstimmende Ergebnisse zu erhalten. Bitte schieben Sie die Lichtquellenseite des Kabels vorsichtig in das linke Loch. Schieben Sie nun die Instrumentenseite des Kabels vorsichtig in das rechte Loch. Achten Sie darauf, dass die rechte Seite richtig zentriert ist.

Nach 5-8 Sekunden sind die Ergebnisse verfügbar. Wenn oben ein grüner Ring angezeigt wird, erfüllt das Kabel den Qualitätsstandard, der höher oder gleich dem eingestellten Schwellenwert ist. Rot bedeutet, dass die Messung unter dem Schwellenwert liegt und nicht dem Qualitätsstandard entspricht.



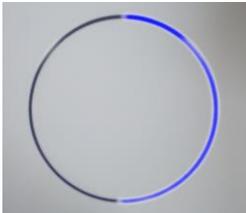
Magic Ring-Farben und ihre Bedeutung



Vollständig blaue „Atmungs“-Animation: **GuideControl** ist online und messbereit.



Halber blauer Kreis gegen den Uhrzeigersinn füllen: Animation für die Lichtkugel einfügen, oder linke Seite.



Halber blauer Kreis im Uhrzeigersinn füllen: Animation für die Kamerakugel oder rechte Seite einfügen.



Blauer Vollkreis im Uhrzeigersinn gefüllt: GuideControl misst.



Vollständiger grüner Kreis: Die Messung entspricht den eingestellten Schwellenwerten, Ihr Kabel hat den Test bestanden.



Vollständiger roter Kreis: Die Messung entspricht nicht den eingestellten Schwellenwerten, das Kabel hat den Test nicht bestanden.

Messungen sparen

Die **GuideControl** verfügt standardmäßig über die Option, die letzten 500 Messungen in ihrem lokalen Speicher zu speichern. Indem Sie Ihre **GuideControl** wie in Kapitel 5 beschrieben mit dem Internet verbinden, werden die Messungen mit EndoscopeManager.com synchronisiert. Damit sind die Messwerte bereits nach wenigen Sekunden von Ihrem PC aus im EndoscopeManger.com einsehbar (siehe Kapitel 7). EndoscopeManager.com bietet auch die Möglichkeit, Standardeinstellungen der **GuideControl** und Lichtleiterkabel zu registrieren, die mit UDI geliefert werden.

UDI (Unique Device Identification)

Wenn Ihr Lichtleiterkabel eine eindeutige Kennung (Data Matrix oder RFID) hat oder das Kabel zu einem bestimmten Tray mit Barcode gehört, können Sie das Lichtleiterkabel auf EndoscopeManager.com registrieren. Schließen Sie den Scanner an Ihren PC an und gehen Sie zu EndoscopeManager.com. Folgen Sie dem Assistenten zum Hinzufügen von Lichtleitern und scannen Sie den Code, wenn Sie dazu aufgefordert werden. Nach Abschluss des Assistenten wird das Kabel Ihrer **GuideControl**, nachdem eine Messung oder ein Neustart stattgefunden hat.

Um die Identifikation des Kabels zu verwenden, stellen Sie sicher, dass der Scanner mit der **GuideControl verbunden ist**.

Scannen Sie zunächst Ihr Kabel. Nach dem Erkennen des Codes wird der linke Teil des Kreises animiert, um zu visualisieren, dass Sie die Lichtquellenseite des Kabels in die linke Seite der **GuideControl einführen müssen**. Sie fort, indem Sie die Instrumentenseite des Kabels an der rechten Seite der **GuideControl einführen**.

Nach der Messung wird das Ergebnis sofort auf dem LED-Ring angezeigt und die Ergebnisse mit der Cloud synchronisiert. Sie können die UDI-Funktion verwenden, um die Lebensdauer auf EndoscopeManager.com zu verfolgen. Hier sehen Sie, wie oft ein Kabel verwendet wurde und wie schnell sich die Gesamtqualität verschlechtert.

Keine UDI (Unique Device Identification)

Wenn Ihr Lichtleiterkabel keine UDI hat, können Sie das Kabel ohne Scannen messen. Folgen Sie der Animation, um die Lichtquellenseite auf der linken Seite und die Instrumentenseite auf der rechten Seite der **GuideControl einzufügen**. Nach der Messung sehen Sie sofort das Ergebnis, dargestellt durch den grünen oder roten Ring oben auf der **GuideControl**.

Das Kabel wird auf EndoscopeManager.com als unbekanntes Lichtleiterkabel in grauer Farbe dargestellt. Dargestellt sind die Werte für Lichttransmission, Farbrichtigkeit und Faseranteil. Zusätzlich wird ein Bild der Fasern gezeigt.

Master-Schwellenwert

Dies ist der Mindestwert, den Sie für einen bestimmten Kabeltyp akzeptieren. Wir empfehlen, die Master-Schwellenwerte für LT (Feldnorm) auf 70 % einzustellen. Es steht Ihnen frei, Ihre eigenen Schwellenwerte für die Fasern und die Farbrichtigkeit festzulegen.

Sie können die Master-Schwellenwerte im EndoscopeManager ändern (siehe Kapitel 7).

Validierung

Die **GuideControl** kann mit unserem speziellen Validierungstool validiert werden. Diese ist separat erhältlich. Bitte wenden Sie sich an sales@dovideqmedical.com für mehr Informationen.

Das Validierungstool ist an einem sicheren Ort aufzubewahren. Es wird empfohlen alle 6 Monate gemessen zu werden. Um den Validierungsprozess durchzuführen, scannen Sie zuerst den ersten Code, um den Validierungsmodus zu starten, und scannen Sie dann den zweiten Data Matrix Code für die Seriennummer des Validierungstools. Die Werte werden gespeichert und mit der Cloud synchronisiert. Bitte bedenken Sie, dass eine Toleranz von +/- 3 % als in Ordnung gilt.

Wenn die Ergebnisse überschreiten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um Ihre **GuideControl**.



USB-zu-HDMI-Schnittstelle

Ein Echtzeit-Auslesen des Status der GuideControl ist möglich, indem ein Display an einen der USB-Anschlüsse der GuideControl angeschlossen wird.

7. EndoscopeManager.com

EndoscopeManager dashboard

Das farbige Donut-Diagramm zeigt den aktuellen Status Ihrer Lichtleiterkabel.

Die äußeren Ringe zeigen die Anzahl der Lichtleitkabel pro Marke / Durchmesser.

Sie können auf einen beliebigen Teil der Diagramme klicken und die Daten schnell überprüfen.



Schwellenwerte festlegen

Schwellenwerte können folgendermaßen festgelegt werden:

- > Gehen Sie zu <https://www.endoscopemanager.com>
- > Gehen Sie zu Verwaltung
- > Gehen Sie zu GuideControl
- > Gehen Sie zu Master-Schwellenwerte
- > Ändern Sie Ihren Master-Schwellenwert
- > Klicken Sie auf „Schwellenwerte akzeptieren und anwenden“

Master thresholds

LT threshold	FB threshold	CC threshold
<input type="text" value="70"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>

Informationen und Einstellungen Lichtleitkabel

Bitte folgen Sie den nächsten Schritten:

- > Gehen Sie auf www.endoscopemanager.com
- > Gehen Sie im Menü auf Lichtleiter
- > Klicken Sie auf die Zeile, die Sie prüfen möchten
- > Alle Informationen zu diesem Lichtleiterkabel werden angezeigt
 (**LT** - Lichtdurchlässigkeit / **FB** - Faserqualität / **CC** - Farbrichtigkeit)

-> Sie können auf das Symbol unter der Grafik klicken:

 Um einen Kommentar zur Messung hinzuzufügen

 Um das Bild der Fasern anzuzeigen (siehe Bild unten)

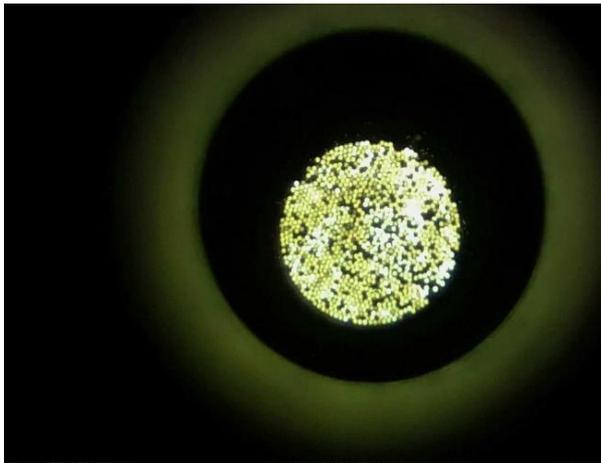
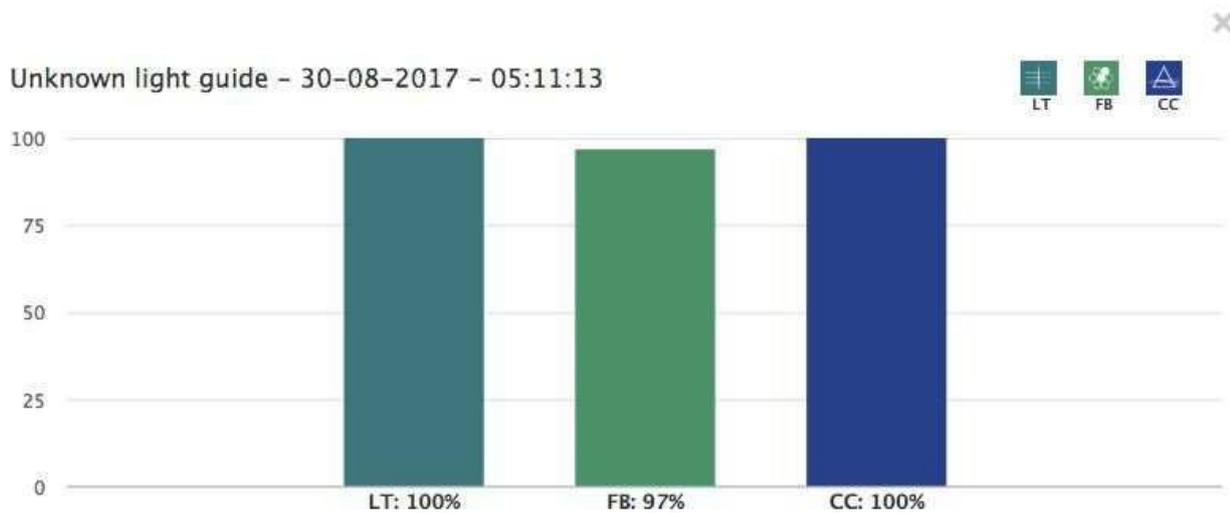


image:1810G-117013_142026
 Guidecontrol:DM10G-117014

System:9A32210A - 120X
 31-10-2017 16:26:33

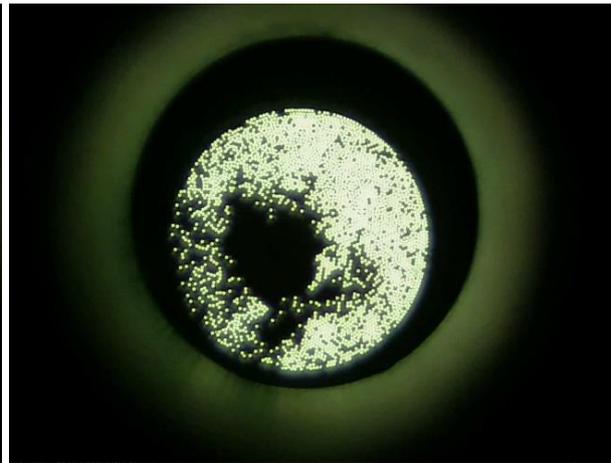


image:1810G-117013_142014
 Guidecontrol:DM10G-117013

31-10-2017 16:29:42



8. Reinigung und Wartung

Die **GuideControl** wird mit größter Sorgfalt montiert. Regelmäßige Wartung und ordnungsgemäße Verwendung des Geräts verlängern seine Genauigkeit und Lebensdauer. die **GuideControl pfleglich** . Um den **GuideControl**, sprühen Sie bitte zuerst die Flüssigkeiten (70 % Alkohol) auf ein Tuch, bevor Sie die Oberfläche reinigen. Bitte nicht direkt auf die Oberfläche sprühen. Gleiches gilt für die 2 Löcher auf der Vorderseite.

Bitte achten Sie besonders auf die rechte Seite, wo das Corning® Gorilla® Glas mit einem trockenen Brillenputztuch oder Wattestäbchen gereinigt werden muss, um die bestmöglichen Bilder zu erhalten. Dies kann alle 2 Wochen erfolgen.

9. Software

Die **GuideControl** enthält eingebettete Software, die anfällig für inkrementelle Updates ist.

Software-Updates

In regelmäßigen Abständen werden Software-Updates veröffentlicht, um die Funktionalität zu verbessern oder hinzuzufügen. Immer wenn ein Update verfügbar ist, wird eine E-Mail an den Administrator gesendet, um darauf hinzuweisen, die **GuideControl**.

Sehen Sie sich die neuesten Änderungen auf <https://www.endoscopemanager.com>.

Software-Copyright

Software-Copyright ©2014-2022 DOVIDEQ Medical Systems BV Alle Rechte vorbehalten. Alle anderen Produktnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Die vollständige oder teilweise Reproduktion in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln ist ohne die schriftliche Zustimmung des Urheberrechtsinhabers untersagt.

10. Servicekontakt

Wenn Sie einen Austauschservicevertrag abgeschlossen haben, kontaktieren Sie uns bitte, bevor Sie Ihre **GuideControl** ordnungsgemäß verpackt an die unten genannte Adresse senden. schicken wir eine andere **GuideControl** . Wenn Sie keinen Austauschservicevertrag haben, stellen wir Zeit und Material für die Reparaturmaßnahmen in Rechnung.

DOVIDEQ Medical Systems BV

Munsterstraat 18,
7418 EV Deventer
Niederlande

Für Wartungs- und Serviceanfragen:
service@dovideqmedical.com

Kommerzieller Kontakt

Bei weiteren kommerziellen Fragen können Sie sich an unsere Verkaufsabteilung wenden: sales@dovideqmedical.com oder +31570760800

11. Wartung

- **GuideControl** muss mindestens gewartet werden einmal im Jahr.
- Kalibrierungen und/oder Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- bezüglich der Möglichkeiten

Jährliche Überprüfung

Guidecontrol muss jährlich auf folgende Punkte überprüft werden:

- Gehäuse auf Beschädigungen überprüfen und reinigen.
- Überprüfen Sie das Netzteil und das Netzkabel auf Beschädigungen.
- Führen Sie einen elektrischen Sicherheitstest durch.

12. Ersatzteile

Beschreibung	Menge
Netzwerk cable (3m)	1
Main PWS adapter 5V - 6A	1

13. CE-Konformität

Guidecontrol wurde geprüft und entspricht den folgenden Richtlinien:

- CE-Klasse 1
- Niederspannung (2014/35/EU)
- RoHS(2011/65/EU)
- EMV (NEN-EN-IEC 61000-6-3:2007/A1:2011/C11:2012)